

# HE

\* \* \* \*

---

La Direzione dell'Hotel Excelsior è lieta di ospitarla  
e Le augura un gradevole soggiorno.

*The Hotel Management is very pleased to welcome you  
and wish you a pleasant stay.*

---

## SERVIZI INTERNI - Inside calls

RICEVIMENTO <i>Reception</i>	9
RISTORANTE - SERVIZIO IN CAMERA <i>Restaurant - Room Service</i>	1006
BAR <i>Bar</i>	1005

Per accedere alla linea esterna o per chiamare da camera a camera comporre direttamente il numero.

*For direct external line or to call from room to room please deal directly number.*

---

## INFO - *Info*

### ACCESSO - *Access*

La tessera di cui Lei dispone può essere utilizzata per l'apertura della porta e per l'erogazione di corrente elettrica nella stanza.

*The card can be used to open the door and to supply electricity in the room.*

### CASSAFORTE - *Safety Box*

Chiudere la cassaforte, digitare il tasto "R", digitare il nuovo codice (da 4 a 10 cifre) seguito dal tasto "\*\*". Per aprire digitare il tasto "R" e digitare il codice scelto. Per chiudere digitare il tasto "R" seguito dal tasto "\*\*". Si prega di lasciare aperta la cassetta di sicurezza alla vostra partenza.

*To close the safety box, press "R" , type the new code (from 4 to a maximum 10 figures) and press "\*" . To open the safety box, press "R" and type the code chosen. To close the safety box press "R" and then "\*" . Please, leave the safe open at your departure.*

#### INTERNET - Wireless

In tutto l'hotel è disponibile la rete wireless per la navigazione gratuita degli ospiti, per accedere si invita a richiedere al ricevimento la password per la connessione alla rete.

*The hotel has free wi-fi connection. For the log-in you can address the reception and request the password for the connection.*

#### RISCALDAMENTO - ARIA CONDIZIONATA / *The heating - Air Conditioning*

Per il funzionamento e la regolazione del riscaldamento / aria condizionata inserire la tessera e regolare la temperatura desiderata nel caso in cui quella impostata non fosse di vostro gradimento. \*A finestre aperte il riscaldamento / l'aria condizionata si spegne automaticamente.

*For the functioning and control of the heating / air conditioning, insert the card and from the thermostat you can change the temperature as you prefer. If something gone wrong you can call the reception, from your room, with number 9.*

*\*with the window open the heating/air conditioning switch off automatically\**

#### SVEGLIA - Wake up

Per il servizio di sveglia contattare la reception digitando il tasto 9.

*For the wake up call you can contact the reception pressing number 9*

#### BAR - Bar

Orari di apertura: dalle 07,00 alle 23.00

*Opening: from 07.00 to 23.00*

#### RISTORANTE - Restaurant

Orari:

Colazione dalle 07.00 alle 10.00

Pranzo dalle 13.00 alle 15.00

Cena dalle 19.30 alle 22.30

*Timetables:*

*Breakfast from 7.00 to 10.00*

*Lunch from 13.00 to 15.00*

*Dinner from 19.30 to 22.30*